

Можливість вибору 2: Допоміжна школа

Які допоміжні школи є в районі Обербергішер?

Загалом в районі Обербергішер існує 7 державних допоміжних шкіл I ступеня загальної середньої освіти. Вони охоплюють такі галузі особливих потреб, як навчання (LE), емоційний та соціальний розвиток (ES), фізичний та моторний розвиток (КМЕ), мовні навички (SQ) і розумовий розвиток (GG). Галузі особливих потреб – зір (SE), а також слух та мовленнєва комунікація (НК) – пропонуються тільки в допоміжних школах за межами району Обербергішер.

Які свідоцтва про закінчення школи може отримати моя дитина в допоміжній школі?

На додаток до освітніх програм з навчання та розумового розвитку допоміжні школи також пропонують допомогу в навчанні на загальних підставах. Можуть бути отримані будь-які свідоцтва про закінчення I ступеня загальної середньої освіти: свідоцтво про закінчення основної школи після 9-го класу, свідоцтво про закінчення основної школи після 10-го класу (тип 10A) і, в разі потреби, також свідоцтво про повну загальну середню освіту (тип 10B).

Якщо у вас є конкретні запитання, всі допоміжні школи пропонують консультації для батьків з питань, які стосуються свідоцтв про закінчення школи.

Додаткові питання

Я хочу змінити своє початкове рішення щодо питання про освітній заклад з програмою підтримки. Це можливо?

Якщо протягом кількох тижнів після консультативної бесіди в початковій школі ви зрозумієте, що вам краще підійде допоміжна школа замість загальноосвітньої або навпаки, будь ласка, якнайшвидше зверніться до відділу інклюзії Управління шкільної освіти.

Як дізнатися, в якій школі моя дитина отримала місце?

В лютому або трохи пізніше ви отримаєте письмове повідомлення від Управління шкільної освіти. Оскільки в середньому необхідно скласти 270 індивідуальних листів, це може зайняти від 2-х до 3-х тижнів. Починаючи з середини січня, ви можете поцікавитися в початковій школі вашої дитини, в якій школі для неї заплановано місце.

Управління шкільної освіти району Обербергішер

На додаток до консультації, яку ви отримаєте в початковій школі, що її закінчує ваша дитина, відділ інклюзії в Управлінні шкільної освіти району Обербергішер буде радий проконсультувати вас на ранній стадії, якщо у вас виникнуть питання з приводу переходу з 4-го в 5-й клас.

Йоханна Шпікерманн (Johanna Spiekermann)

(координатор з інклюзії)
johanna.spiekermann@obk.de
тел.: 02261-884229

Тобіас Домайєр (Tobias Domeier)

(координатор з інклюзії)
tobias.domeier@obk.de
тел.: 02261-884271

Томас Гункель (Thomas Gunkel)

(інспектор з нагляду за шкільною освітою – загальна інклюзія)
thomas.gunkel@obk.de
тел.: 02261-884228

www.schulamt-obk.de



SCHULAMT FÜR DEN OBERBERGISCHEN KREIS
ALS UNTERE STAATLICHE SCHULAUF SICHTSBEHÖRDE

Перехід з 4-го до 5-го класу

Інформація для батьків щодо переходу з 01.08.2026 року до середніх шкіл для дітей із потребою в корекційно- педагогічній допомозі

Шановні батьки,
шановні опікуни!

Наразі ваша дитина навчається в 4-му класі й отримує там корекційно-педагогічну допомогу.

На початку наступного навчального року він переходить до середньої школи. При цьому необхідно ще раз перевірити, чи зберігається потреба в допомозі.

До переходу залишається ще майже цілий рік. Однак вам необхідно прийняти рішення щодо цього вже найближчим часом. Тому ви будете запрошені на консультативну бесіду в початкову школу, де навчається ваша дитина.

Ця листівка містить важливу інформацію, щоб ви могли заздалегідь уточнити можливі запитання.



SCHULAMT FÜR DEN OBERBERGISCHEN KREIS
ALS UNTERE STAATLICHE SCHULAUF SICHTSBEHÖRDE

Ваше право вибору

Якщо ваша дитина продовжує потребувати корекційно-педагогічної допомоги після 4-го класу, у вас згідно із законом є вибір між двома можливими освітніми установами з програмою підтримки для вашої дитини.
(див. §16 АО-SF)

1. Можливість 1

Ви хочете, щоб ваша дитина відвідувала **загальноосвітню школу спільного навчання** (тобто основну школу, середню школу, об'єднану школу, реальну школу)

Ваша дитина навчатиметься разом з дітьми, які не потребують корекційно-педагогічної допомоги. Інклюзивне шкільне навчання означає, що ваша дитина буде продовжувати отримувати корекційно-педагогічну допомогу. Для цього будуть залучені вчителі загальноосвітньої школи, а також вчителі корекційної педагогіки та інші фахівці.

2. Можливість 2

Ви хочете, щоб ваша дитина відвідувала **допоміжну школу** (відповідно до пріоритетної галузі особливих потреб вашої дитини)

В цьому випадку ваша дитина, як правило, буде навчатися в невеликих навчальних групах разом з дітьми, які потребують аналогічної корекційно-педагогічної допомоги. При цьому в допоміжних школах з вашою дитиною працюють тільки викладачі корекційної педагогіки та інші фахівці.



Часто поставлені питання

У зв'язку з ухваленням цього складного рішення у батьків та опікунів часто виникають типові запитання:

Як я можу отримати місце в школі для своєї дитини?

Розподіл шкільних місць здійснюється централізовано відділом інклюзії Державного управління шкільної освіти району Обербергішер за узгодженням із районною адміністрацією Кельна.

Можливість 1: Спільне навчання (інклюзія)

Чи можу я вибрати конкретну школу?

Ні: це неможливо, оскільки право вибору стосується лише рішення про тип освітнього закладу: загальноосвітня школа чи допоміжна школа.

Але: під час консультативної бесіди в початковій школі ви, звісно ж, можете і повинні висловити свої побажання! Також вкажіть причини, чому це має бути ця конкретна школа. брати або сестри в школі, неповна сім'я, відповідна розвивальна програма в школі, профіль школи тощо.

Увага: школи, що перебувають у віданні незалежних організацій, самі ухвалюють рішення щодо прийому учнів, у яких є потреба в корекційно-педагогічній допомозі або немає такої потреби.

Відповідно до яких критеріїв Управління шкільної освіти надає місця в школах?

Всі середні школи в районі Обербергішер є школами спільного навчання. Винятком є лише гімназії. Проте й тут можливі індивідуальні рішення. Учні з потребою в корекційно-педагогічній допомозі можуть бути прийняті сюди за певних умов в рамках індивідуальної інтеграції.

В кожній школі спільного навчання є заздалегідь встановлена кількість шкільних місць для дітей з потребою в корекційно-педагогічній допомозі,

хоча не всюди місця доступні для всіх галузей особливих потреб. Може статися так, що в конкретній школі охочих виявиться більше, ніж вільних місць. В цьому випадку відповідно до встановленого каталогу критеріїв вирішального значення набувають особливі чинники, такі як близькість до місця проживання або наявність братів і сестер, які вже навчаються в цій школі. Може статися так, що в цьому випадку буде запропоновано місце в школі в сусідньому населеному пункті або в школі іншого типу, що відповідає рекомендованій освітній програмі.

Мій дитині надається допомога в навчанні на загальних підставах. Чи отримає дитина рекомендації щодо типу школи?

Так: ви отримаєте в початковій школі рекомендації щодо типу школи, якщо ваша дитина отримує допомогу в навчанні на загальних підставах відповідно до правил загальноосвітньої школи. Після цього Управління шкільної освіти запропонує вам місце в загальноосвітній школі відповідно до рекомендацій початкової школи. Наприклад, в разі *рекомендації типу школи «основна школа»* це може бути основна школа, середня школа або об'єднана школа, оскільки всі вони забезпечують викладання освітньої програми основної школи. Для вас буде зарезервовано місце в школі, розташованій якомога ближче до вашого місця проживання.

Моя дитина отримує допомогу в диференційованому навчанні в галузі особливих потреб в навчанні або розумовому розвитку. Чи отримає дитина в цьому випадку рекомендації щодо типу школи?

Ні: діти з галуззю особливих потреб в навчанні або розумовому розвитку принципово можуть отримувати допомогу в диференційованому навчанні в усіх типах шкіл (основна школа, реальна школа, середня школа, об'єднана школа). Для таких галузей особливих потреб насамперед пропонуються місця в школах, розташованих якомога ближче до місця проживання – незалежно від типу школи.